



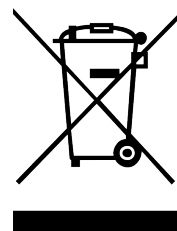
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tester analogowy do sprawdzania akumulatorów 6/12V
Typ: G80028, Model: 2014#



Wyprodukowano dla
GEKO Sp. z o.o. Sp. k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.



JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Typ: analogowy

Napięcie: 6/12 V DC

Prąd pomiarowy: 100 A

Zakres pomiaru CCA (prąd rozruchowy przy zimnym silniku): 200-1000

Zakres napięcia: 0-16 V DC

Zachowaj tę instrukcję!

Instrukcja jest niezbędna dla prawidłowego użytkowania i przechowywania testera. Zachowaj również dowód zakupu.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ ZE ZROZUMIENIEM.

Nie stosowanie się do wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem lub poważnymi urazami.

1. Pracuj w miejscu czystym i dobrze oświetlonym. W przeciwnym razie może dojść do wypadku.
2. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, nie używaj ich więc w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów.
3. Nie pozwól zbliżyć się nikomu, w szczególności dzieciom, do miejsca pracy. Wszelkie rozproszenia mogą spowodować utratę kontroli nad urządzeniem. Chroń innych przed iskrami. Jeżeli to konieczne postaw bariery lub osłony.
4. Nie przeciążaj urządzenia. Praca urządzeniem dostosowanym do właściwych obciążeń jest bardziej wydajna i bezpieczniejsza.
5. Nie pracuj z urządzeniem jeżeli nie działa włącznik „START” (nie włącza się lub nie wyłącza). Każde urządzenie, które nie może zostać wyłączone jest niebezpieczne i musi zostać wymienione.
6. Przechowuj tester w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób, które nie potrafią obsługiwać urządzenia.
7. Utrzymuj urządzenie w czystości, nie używaj przyrządu kiedy jest uszkodzony. Narzędzie oznacz naklejką „Nie używać” dopóki nie zostanie naprawione.
8. Urządzenie naprawiaj tylko w autoryzowanych serwisach. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowane osoby może powodować uszkodzenia.
9. Uważaj na naklejki na urządzeniu. Zawierają one ważne informacje. Jeżeli naklejki są nieczytelne bądź ich nie ma, skontaktuj się z nami w celu wymiany.
10. Podczas pracy, zawsze noś ochronne okulary i rękawice. Zmniejsza to ryzyko uszkodzeń ciała.
11. Miejsce pracy utrzymuj w czystości i dobrze oświetlone. Upewnij się, że miejsce pracy jest odpowiednie. Sprawdź czy miejsce pracy jest wolne od przeszkód, smaru, oleju, śmieci. Nie używaj testera w miejscach zagrożonych pożarem, gdzie występują łatwopalne chemikalia, pyły i opary. Nie używaj w miejscach wilgotnych i mokrych miejscach.
12. Szczególną ostrożność powinni zachować ludzie mający rozrusznik serca, przed użyciem powinni skontaktować się z lekarzem. Pola elektromagnetyczne wytwarzane przez tester może spowodować zakłócenia w działaniu rozrusznika lub całkowite wyłączenie. Zachować szczególną ostrożność znajdując się blisko cewki, kabli świecy zapłonowej oraz rozdzielacza pracującego silnika.
13. Podłączając klamry zaciskowe do testera, unikaj wytwarzania iskier (zawsze podłączaj i odłączaj klamry dokładnie tak jak jest to opisane w punkcie 14.), szczególnie kiedy akumulator

jest ładowany. Podczas ładowania wytwarzane są wybuchowe gazy, iskry mogą uszkodzić system elektryczny urządzenia.

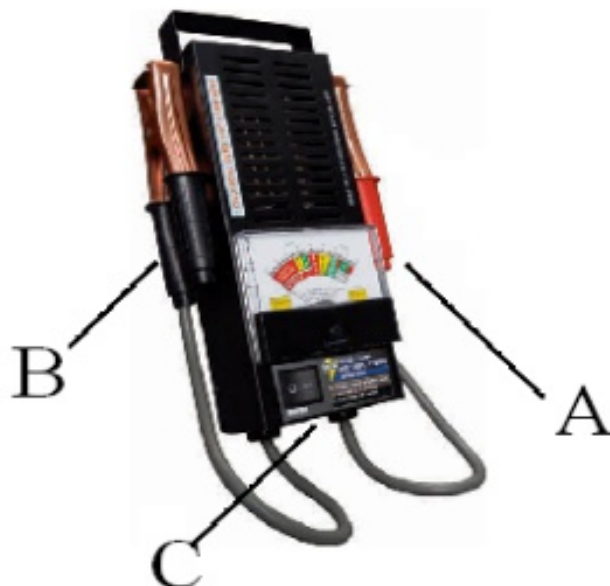
14. Sprawdź polaryzację przed podłączeniem klamer zaciskowych. Czerwona klamra (A) przyłączyć do bieguna dodatniego, klamrę czarną przyłączyć do bieguna ujemnego.
15. Podczas umieszczania testera w pojeździe, zwróć szczególną uwagę na to czy metalowa obudowa nie ma kontaktu zarówno z biegunem akumulatora lub innymi częściami elektrycznymi.
16. Upuszczenie testera może spowodować jego uszkodzenie.
17. Nie używaj testera w pobliżu ognia. Nie pal podczas pracy z testerem.
18. Złe podłączenie zacisków spowoduje uszkodzenie testera.
19. Nie podłączaj testera do akumulatora kiedy akumulator się ładuje. Przed podłączeniem wyłącz silnik.
20. Nie dotykaj elementów wentylacyjnych testera chwilę po tym jak przetestujesz akumulator. Elementy wentylacyjne nagrzewają się.

ROZPAKOWYWANIE

Podczas rozpakowywania, sprawdź czy urządzenie jest całe i nieuszkodzone. Jeżeli brakuje jakichkolwiek części lub są uszkodzone, niezwłocznie nas o tym poinformuj.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

UWAGA! Tester bardzo mocno nagrzewa się podczas pracy. Zabrania się dotykania testera podczas pracy, może to skutkować silnymi oparzeniami.



Niedostatecznie naładowane akumulatory ołowiowe zamarzną w czasie mrozu.
UWAGA! NIGDY NIE TESTUJ I NIE ŁADUJ ZAMARZNIĘTEGO AKUMULATORA.

1. Aby bieguny funkcjonowały prawidłowo, czyść je za pomocą wody i sody oczyszczonej, i przemyj bieguny ścierką.
2. Podłącz czerwoną (dodatnią) klamrę (A) do bieguna dodatniego (+) przy 12 V baterii ołowiowej. (Patrz zdjęcie powyżej).

3. Podłącz czarną klamrę (ujemną) (B) do ujemnego bieguna (-) w akumulatorze. Nieznacznie przekręć klamry aby zapewnić dobre połączenie.
4. Kiedy klamry zostaną podłączone, wskaźnik testera pokaże obecne napięcie akumulatora. Jeżeli napięcie jest mniejsze niż 12 V przy 12V akumulatorze, odłącz akumulator i naładuj go ponownie przed testowaniem. Jeżeli po ponownym naładowaniu, akumulator nadal nie ma odpowiedniego napięcia, akumulator jest uszkodzony. Jeżeli napięcie się nie wyświetla, sprawdź czy tester jest odpowiednio podłączony. Jeżeli tester jest podłączony właściwie, akumulator jest uszkodzony.
5. Naciśnij i przytrzymaj przełącznik obciążenia (C) przez przynajmniej 5 sekund aby sprawdzić parametry akumulatora.
6. Na wyświetlaczu sprawdź stan baterii.
7. Usuń klamry zaciskowe z akumulatora.

Sprawdzanie układu ładowania

Uwaga: Podczas testu silnik powinien mieć temperaturę operacyjną.

1. Podłącz klamry zaciskowe (A,B) do akumulatora tak jak zostało to wcześniej opisane.
2. Silnik uruchamiaj na zewnątrz lub w dobrze klimatyzowanym pomieszczeniu, nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętym garażu.

UWAGA! Unikaj zatrucia czadem. Czad wydobywa się wraz ze spalinami, jest bezbarwny i bezwonny. Wdychany, może powodować poważne zatrucie.

3. Sprawdź układ ładowania. Patrz sekcja dotycząca "Analiza Stanu baterii" poniżej.

Ok = Między 13.5V do 15V, układ ładowania jest dobry.

Źle = Mniej niż 13,5 lub powyżej 15V, uszkodzony alternator / regulator

Uwaga: NIE naciskaj przełącznika (C) podczas tego testu.

SPRAWDZANIE AKUMULATORA

Reakcja miernika po 10 sekundach.

TEST OBCIĄŻENIA	STAN AKUMULATORA
Właściwy (zielone pole)	Pojemność akumulatora jest właściwa. Akumulator może ale nie musi być w pełni naładowany. Ustal stan naładowania akumulatora poprzez sprawdzenie gęstości stężenia elektrolitu. Jeżeli gęstość jest mniejsza niż przy pełnym naładowaniu należy sprawdzić system ładowania. Naładować akumulator.
Słaby lub zły, ale stabilny (żółte lub czerwone pole)	Pojemność akumulatora nie jest satysfakcjonująca. Akumulator może być uszkodzony lub częściowo rozładowany. Aby ustalić przyczynę należy sprawdzić gęstość stężenia elektrolitu. Jeżeli ładowanie nie poprawia poziomu gęstości do pełnego naładowania, należy wymienić akumulator.
Słaby lub zły i spada (żółte lub czerwone pole)	Akumulator może być uszkodzony lub bardzo rozładowany. Aby szybko sprawdzić akumulator zwolnij przycisk testera i zanotuj reakcję miernika. Jeżeli napięcie spada do ok. 12 V w ciągu kilku sekund akumulator jest prawdopodobnie uszkodzony. Jeśli napięcie spada wolno akumulator może być po prostu rozładowany. Dla bardziej wiarygodnej oceny stanu akumulatora sprawdź gęstość elektrolitu w sposób podany powyżej.
System ładowania (białe pole)	System ładowania jest sprawny, jeśli na wyświetlaczu pokazuje się OK.. Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się kolor czerwony, system ma awarię.

Sprawdzanie startera

Uwaga: Silnik powinien pracować mając normalną temperaturę a akumulator powinien być całkowicie naładowany przed testem.

1. Podłącz klamry zaciskowe (A,B) do akumulatora tak jak zostało to wcześniej opisane. Włącz podstawowy program testowania (naciśnij i przytrzymaj przełącznik). Należy dokładnie odczytać pomiar z testu obciążenia. Jeżeli napięcie spada po 10sekundach, test nie jest możliwy.

2. Dopasuj napięcie uzyskane (powyżej) do tabeli testu startera (poniżej).

Następnie obniż napięcie rozruchowe w przypadku silników o pojemności skokowej mniejszej niż 508 cm. Np. Kiedy napięcie obciążenia wynosi 11 V, podczas rozruchu napięcie wynosi 9.2.

NAPIĘCIE OBCIĄŻENIA	10.2	10.4	10.6	10.8	11.0	11.2	11.4
---------------------	------	------	------	------	------	------	------

MIN. NAPIĘCIE ROZRUCHOWE	7.7	8.2	8.7	9.2	9.7	10.2	10.6
--------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	------	------

3. Wyłącz zapłon aby silnik się nie uruchomił. (Sprawdź w instrukcji obsługi swojego pojazdu)

4. Użyj rozrusznika silnika. Zapamiętaj odczyt napięcia podczas rozruchu.

5. Odczyt napięcia wyświetlany jest na mierniku i jeżeli wynosi 9 V lub mniej wskazuje, że pobór prądu dla 12 V systemu jest zbyt duży. Może być to spowodowane słabym złączem, uszkodzonym silnikiem lub złym akumulatorem.

Uwaga: NIE naciskaj przełącznika (c) podczas testu.

PRZECHOWYWANIE I CZYSZCZENIE

1. Przechowuj w czystym i suchym miejscu.

2. Tester akumulatorów ołowiowych nie wymaga konserwacji poza sporadycznym czyszczeniem kleszczy zaciskowych i obudowy. Nie wolno w żadnym wypadku go otwierać. Aby przeczyścić otwory wentylacyjne, użyj sprężonego powietrza.

3. Po każdym użyciu, przeczyść klamry zaciskowe z ewentualnego zabrudzenia elektrolitem. Nałóż cienką warstwę smaru silikonowego aby zapobiec korozji.

Uwaga!

Nie stosować do czyszczenia żadnych środków czyszczących zawierających węgiel, ani benzyny czy alkoholi itp.! Substancje te oddziałują agresywnie na powierzchnię urządzenia. Ponadto wydzielane przy tym opary są szkodliwe dla zdrowia i mogą spowodować wybuch. Do czyszczenia nie należy również używać żadnych narzędzi o ostrych krawędziach, jak śrubokręty, szczotki metalowe itp.

Usuwanie urządzenia po upływie żywotności

Jeżeli urządzenie nie będzie już zdadne do funkcjonowania oraz niemożliwe do naprawy, należy je usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 23

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Tester analogowy do sprawdzania akumulatorów 6/12V
Typ: G80028, Model: 2014#

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w
sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do
kompatybilności elektromagnetycznej
oraz norm EN 55011:2016+A2:2021, EN 61326-1:2013
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr NSL-080623021-2-C z dnia 25.07.2023,
wydanego przez New-Standard, No. 60, Chuangye Street, New District, Suzhou, China
Tel.: +86 512 68022130, Fax: +86 512 68027530
email: service_nsl@163.com, www.nslab.cn

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 14.11.2023
Miejsce i data wystawienia

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 23

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Tester analogowy do sprawdzania akumulatorów 6/12V
Typ: G80028, Model: 2014#

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:
Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w
sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie
elektrycznym i elektronicznym
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr TH2107048-C01-R01 z dnia 07.07.2021
wydanego przez Shenzhen Tian Hai Test Technology Co., Ltd.
4F, A3 BLDG, The Silicon Valley Pwer intelligent terminal industrial park, Guan lan street,
Longhua district, Shenzhen
Tel.: +86 755 86615100, Fax: +86 755 86615105
www.tianhaitest.com

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 14.11.2023
Miejsce i data wystawienia

ENGLISH

WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

TECHNICAL DATA

Type: analog

Voltage: 6/12 V DC

Electric current: 100 A

Measuring range CCA

(cold engine starting current): 200-1000

Voltage range: 0-16 V DC

PROPERTIES OF THE PRODUCT

The accumulator tester permits to check the charge of an accumulator, as well as the way the accumulator is used. It is also possible to check the capacity of an accumulator under load. The tester does not require power supply, which makes it a particularly mobile device. A correct, reliable and safe functioning of the device depends on its proper use, so: Before you proceed to operate the device, read the manual thoroughly and keep it. The supplier will not be held responsible for any damage resulting from the safety regulations and the recommendations indicated hereby not being observed. The indicators in the housing of the device are not meters, as the notion is construed in the „Measurement Act”.

GENERAL SAFETY CONDITIONS

The device has not been designed to be used by persons (including children) of impaired physical, sensory or mental capabilities, or those who lack the necessary experience and knowledge, unless they are supervised or they have been trained in operation of the device by the safety personnel. Preclude children from playing with the device. During charging the accumulator must be placed in a well ventilated area. It is recommended to charge the accumulator at a room temperature. Do not obstruct the ventilating holes of the tester. During operation a significant current flows through the load, generating large quantities of heat. Obstructed ventilating holes may be a cause of a fire and injuries. Since certain tests are conducted with the engine working, it is necessary to provide for a correct extraction of combustion gases of the vehicle. The combustion gases of the vehicle are toxic and their inhalation may cause a serious threat to life. The tester has been designed to be operated in interiors, and it is prohibited to expose it to humidity, including atmospheric precipitation. If accumulators in the electric system of a vehicle are tested, first connect the terminal of the tester to the terminal of the accumulator, which is not connected to the chassis of the vehicle, and then connect the other terminal of the tester to the chassis, away from the accumulator and the fuel system. Observe the polarity of the tester and the accumulator. The accumulator and the tester must be always placed on an even, flat and hard surface. Do not incline the accumulator. The tester must be placed as far from the accumulator as it is permitted by the cables with terminals. Do not overstretch the cables. Do not place the tester on the accumulator being charged or directly above it. The fumes generated while charging the accumulator may cause corrosion of the internal components of the tester, which may in turn cause its damage. Do not smoke or approach accumulators with an open flame. Do not ever touch the terminals of the tester, when it is connected to the tested circuit. Do not ever start the engine while charging the accumulator. Before each use check the conditions of the tester, including the conditions of the cables and the terminals. Should any damage be detected, stop using the tester. Damaged cables and conductors must be replaced with new ones in a professional workshop. The tester must be stored away from unauthorised persons, particularly children. Before connecting the terminals of the tester, make sure the terminals of the accumulator are clean and free from corrosion. Provide the best possible electric contact between the terminal of the accumulator and the terminal of the tester. Preclude any leakage from accumulators. Any leakage from the accumulator on the tester may cause a short-circuit and thus an electric shock, which may be dangerous for health and life.

OPERATION OF THE TESTER

Testing of an accumulator

Before work may commence, make sure the arrow indicates „0”. If not, adjust the indication, using the knob under the indicator.

Connect the terminals of the tester to the terminals of the accumulator; make sure the terminal of the tester marked red is connected to the terminal of the accumulator marked with a „+“ and the terminal of the tester marked black is connected to the terminal of the accumulator marked with a „-“. Check the position of the arrow; the actual voltage of the accumulator is indicated. If the arrow is within the green area, the voltage of the accumulator is correct. The yellow area indicates a partially discharged accumulator, which must be charged before a test under load is conducted. The red area indicates an excessively discharged or damaged accumulator. In case of a damage of the accumulator, it may be necessary to replace it with a new one.

Testing of an accumulator under load

Attention! During the first test under load, a small quantity of smoke may appear from the ventilating holes of the tester. This is a normal situation, consisting in evaporation of the factory preservative of the load at a high temperature. Connect the tester as in the case of testing of an accumulator. Turn the load switch on, which will cause a 100 A current to flow through the load. Attention! The switch should be held for not more than 10 sec. Once the switch is released, the load is immediately disconnected. If the switch were held longer, the load temperature may increase excessively, which may lead to burns or even a fire, and will cause irreversible damage of the tester. After each test, wait for five minutes before another test is conducted, so that the tester cools down. Observe the arrow while the load is on. If the arrow is in the green area, the accumulator is loaded to its full capacity. In case of the most popular 12 V accumulators the green area of the scale is arranged in steps, depending on the cold cranking current of the accumulator (200 - 1000 A). The parameter of the cold cranking current (CCA) is specified in the documentation of the accumulator. If the arrow is outside the green area, but it does not drop towards the lowest value of the scale, the accumulator is not loaded to its full capacity. It is then required to check the capacity of the accumulator using other methods, e.g. checking the density of the electrolyte with an aerometer. If the arrow drops towards the lowest value of the scale, it may be necessary to replace the accumulator with a new one. Testing of the charging of the accumulator ATTENTION! When the engine is operating, the load switch must not be turned on. Connect the tester as in the case of testing of an accumulator. Start the engine and wait until it has reached the normal working temperature. Maintain the rotation of the engine within the range of 1200 – 1500 rpm. Check the indication; if the arrow is within the green area, the charging system is working properly. The arrow in the red area means an incorrect operation of the charging system. It may lead to a situation when the accumulator will not reach its nominal capacity.

Starter test

Attention! During the starter tests, the load switch must not be turned on. Before the starter tests, it is required to conduct a test of the accumulator under load and write down the voltage value. Attention! If the test of an accumulator under load did not indicate a full capacity of the accumulator, the starter test will not succeed. The engine of the vehicle should reach its normal working temperature, and then it should be turned off. Connect the tester as in the case of testing of an accumulator. Start the engine and observing the indicator write down the voltage value. Compare the voltage values from the test under load and the starter test, using the following table

MAINTENANCE OF THE DEVICE

The device does not require any special maintenance. A dirty housing should be cleaned with a soft cloth or with a compressed air jet, whose pressure must not exceed 0.3 MPa. Check the conditions of the terminals of the conductors before and after each use. Remove any signs of corrosion, which might disturb the flow of the electric current. Avoid contamination of the terminals with the electrolyte from the accumulator, since it would accelerate the process of corrosion. The device should be stored in a dry place, away from unauthorised persons, particularly children. Make sure the cables and conductors are not damaged during storage.

ČESKÝ

POZOR !!!

***Pokračující vývoj produktů může znamenat, že obsah návodu k obsluze se může změnit bez předchozího upozornění.
Tyto rozdíly v návodu nemohou být základem pro reklamaci.***

Tester autobaterie zátěžový analogový, GEKO, G80028

Návod k použití

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento manuál. Seznamte se se všemi instrukcemi, které jsou nezbytné pro bezpečnou manipulaci s nářadím.

	před použitím si přečtěte manuál		noste chrániče uší
	noste ochranné brýle		noste ochranný oděv

Bezpečnostní prohlášení:

Nedodržení bezpečnostních opatření může vést ke zranění nebo smrti. S nářadím smí pracovat pouze osoby, které si pečlivě prostudovaly následující instrukce. Varování a instrukce v tomto manuálu musí být maximálně dodržovány. V tomto manuálu nejsou popsány veškeré situace, které mohou při práci s nářadím nastat. Je tedy nutné maximálně dodržovat veškeré bezpečnostní předpisy, abyste předešli případnému nebezpečí úrazu.

Charakteristika výrobku:

Tester akumulátoru umožňuje kontrolovat stav nabití akumulátoru a rovněž to, do jaké míry je akumulátor opotřebovaný. Taktéž lze kontrolovat kapacitu akumulátoru se zátěží. Tester nepotřebuje napájecí zdroj. Správná, spolehlivá a bezpečná práce přístroje závisí na jeho správném provozování, a proto si před zahájením práce s přístrojem přečtěte celý návod k použití a uschovejte ho k případnému pozdějšímu použití. Dodavatel nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržování bezpečnostních předpisů a doporučení tohoto návodu. Měřidla namontovaná ve skříní zařízení nejsou měřidly ve smyslu zákona o metrologii.

Všeobecná bezpečnost:

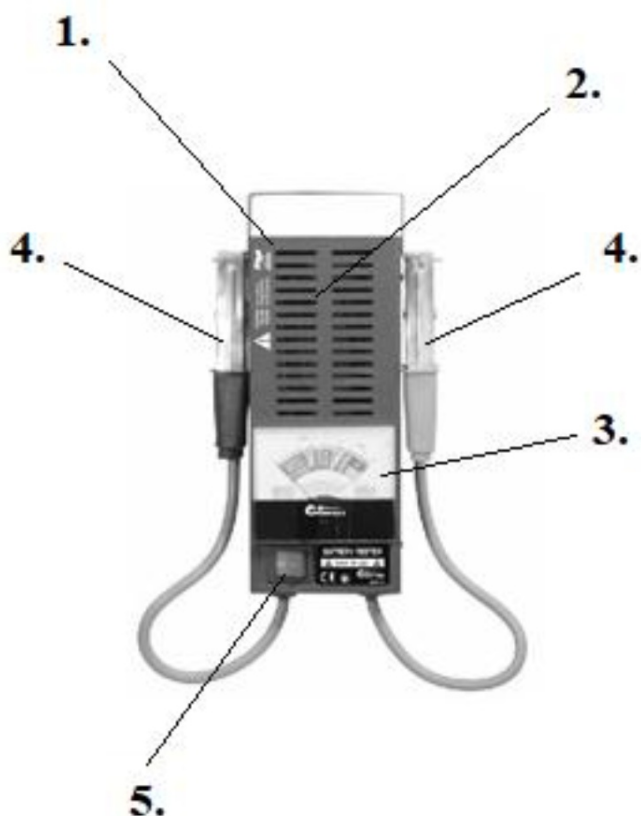
- S nářadím nesmí pracovat děti nebo osoby se sníženou fyzickou schopností.
- Akumulátor musí být umístěn na dobře odvětrávaném místě během testování.
- Nezakrývejte chladicí otvory testeru.
- Při testování během nastartovaného motoru zajistěte odvod spalin.
- Tester používejte pouze uvnitř budov. Nesmí být vystaven vlhkému prostředí.
- V případě testování akumulátoru přímo ve vozidel (připojeného k elektrické instalaci automobilu) je třeba svorku testeru připojit nejprve k tomu pólu akumulátoru, který není připojený ke kostře automobilu, a potom připojit druhou svorku na kostru v místě, které je v bezpečné vzdálenosti od akumulátoru a palivového systému.
- Bezpodmínečně dodržujte polaritu testeru a akumulátoru.
- Akumulátor a tester musí stát na rovné ploše.
- Tester umístěte na maximální možnou vzdálenost od akumulátoru. Tester neumísťujte na akumulátor.

- K akumulátoru nechodte s otevřeným ohněm.
- V případě připojeného testeru k testovanému obvodu se nikdy nedotýkejte svorek.
- Před každým použitím zkontrolujte stav testeru. V případě zjištění závady se nesmí tester používat. Veškeré opravy smí provádět pouze specializovaná firma.
- Tester skladujte na suchém místě mimo dosah dětí.
- Před připojením svorek testeru zkontrolujte, zda jsou póly akumulátoru čisté a bez stop koroze. Mezi pólem akumulátoru a svorkou testeru je nevyhnutelné zajistit pokud možno co nejlepší kontakt.
- Zabraňte úniky elektrolytu z akumulátoru. Únik elektrolytu na tester může způsobit zkrat a v důsledku toho úraz elektřinou ohrožující zdraví a život.

Technická data:

- Druh měřidla: analogový
- Měření proudu při zátěžovém testu: 100 A
- Provoz napětí: 6/12 V =
- Druhy testovaných akumulátorů: olověné kyselinové
- Časový režim zátěžového testu: 10 s / 5 min
- Rozsah napětí: 0-16 V
- Rozsah poskytovaného CCA*: 200-1000 A
- Rozsah provozních teplot: 0-40 stupňů Celsia
- Rozsah skladovacích teplot: 0-55 stupňů Celsia
- Hmotnost: 1,1 kg

*CCA = Cold Cranking Amps – Startovací proud za studena – je kritickým parametrem pro dobrou startovací schopnost baterie. Je to počet ampérů, jež baterie může poskytovat po dobu 30 sekund, dokud napětí baterie neklesne na nepoužitelnou úroveň. Změna textu a technických parametrů vyhrazena.



1. tester
2. chladicí otvory
3. měřidlo
4. vodič se svorkou
5. zátěžový spínač

Ochrana životního prostředí:

Symbol poukazuje na nutnost separovaného sběru opotřebovaných elektrických a elektronických zařízení. Opotřebovaná elektrická zařízení jsou zdrojem druhotných surovin – je zakázáno vyhazovat je do nádob na komunální odpad, jelikož obsahují látky nebezpečné lidskému zdraví a životnímu prostředí! Prosíme o aktivní pomoc při úsporném hospodaření s přírodními zdroji a ochraně životního prostředí tím, že odevzdáte použité zařízení do sběrného střediska použitých elektrických zařízení. Aby se omezilo množství odpadů, je nevyhnutelné jejich opětovné využití, recyklace nebo jiná forma regenerace.

Test akumulátoru:

Před zahájením práce zkontrolujte, zda ručička ukazuje na stupnici „0“. Pokud tomu tak není, je třeba pomocí otočného knoflíku pod ručičkou tento údaj nastavit. Připojte svorky testeru k pólům akumulátoru a zkontrolujte, zda je svorka testeru označená červenou barvou připojená k pólu akumulátoru označenému „+“ a svorka testeru označená černou barvou k pólu akumulátoru označenému „-“. Zkontrolujte údaj na měřidle. Ukazuje aktuální napětí akumulátoru. Když je ručička v zeleném poli, znamená to, že napětí akumulátoru je správné. Když je ve žlutém poli, znamená to, že akumulátor je částečně vybitý a že je ho třeba před provedením zátěžového testu nabít. Když je v červeném poli, znamená to, že akumulátor je nadměrně vybitý a poškozený. V případě, že je akumulátor poškozený, bude dokonce nutné vyměnit ho za nový.

Zátěžový test akumulátoru:

Upozornění: Během prvního zátěžového testu se může objevit nepatrné množství kouře, vycházejícího z chladících otvorů testeru. Jedná se o normální jev způsobený odpařováním továrenského konzervačního prostředku ze zátěžovacího odporu vlivem vysoké teploty. Tester připojte stejným způsobem jako v případě testování akumulátoru. Zapněte zátěžový spínač, v důsledku čeho bude zátěžovacím odporem téct proud 100 A.

Upozornění: Spínač držte stlačený maximálně 10 sekund. Po uvolnění spínače dojde k okamžitému odpojení zátěže. Delší přidržení spínače může způsobit nadměrné zvýšení teploty zátěžovacího odporu, což může způsobit popáleniny a dokonce požár a vede k nevratnému poškození testeru.

Po každém testu je třeba počkat 5 minut, aby mohl tester vychladnout. Až poté lze přistoupit k dalšímu testu. Při připojení zátěže je třeba sledovat ručičku měřidla. Je-li v zeleném poli, znamená to, že akumulátor má plnou kapacitu. V případě nejpoužívanějších akumulátorů 12 V je zelené pole na stupnici „odstupňované“ v závislosti na startovacím proudu akumulátoru (200-1000A). Parametr „startovací proud akumulátoru (CCA) je uveden v dokumentaci akumulátoru. Jestliže ručička opustí zelené pole, ale nevykazuje tendenci klesat k začátku stupnice, znamená to, že akumulátor nemá plnou kapacitu. V takovém případě je třeba zkontrolovat kapacitu akumulátoru jinými metodami, např. měřením hustoty elektrolytu pomocí hustoměru. Případ, kdy ručička klesá směrem k začátku stupnice může poukazovat na to, že bude nutné vyměnit akumulátor za nový.

Test nabíjecí soustavy:

Upozornění! Když je motor nastartovaný, je zakázáno zapínat zátěžový spínač. Tester připojte stejným způsobem jako v případě testování akumulátoru. Nastartujte motor a počkejte, až dosáhne normální provozní teploty. Otáčky motoru udržujte v rozsahu 1200-1500 za minutu.

Zkontrolujte údaj měřidla. Když je ručička v zeleném poli, nabíjecí soustava pracuje správně. Když je ručička v červeném poli, znamená to, že nabíjecí soustava akumulátoru nepracuje správně. Toto by mohlo vést k situaci, že akumulátor nebude dosahovat svoji nominální kapacitu.

Test startéru:

Upozornění! Během testu startéru nezapínejte zátěžový spínač.

Před uskutečněním testu startéru je třeba provést zátěžový test akumulátoru a zaznamenat hodnotu napětí. Jestliže zátěžový test akumulátoru ukáže, že akumulátor není úplně v pořádku, potom se test startéru nepodaří. Motor vozidla musí dosáhnout normální provozní teploty a poté je třeba ho vypnout. Tester připojte stejným způsobem jako v případě testování akumulátoru. Nastartujte motor, během startování sledujte měřidlo a zaznamenejte hodnotu napětí. Porovnejte hodnoty neptá ze zátěžového testu a z testu startéru.

Napětí zátěžového testu	Minimální napětí testu startéru	
	Obsah motoru do 3,6 dm ³	Obsah motoru rovný nebo nad 3,6dm ³
10,2 V	8,2 V	7,7 V
10,4 V	8,7 V	8,2 V
10,6 V	9,2 V	8,7 V
10,8 V	9,7 V	9,2 V
11,0 V	10,2 V	9,7 V
11,2 V	10,6 V	10,2 V
11,4 V	11,0 V	10,6 V

Bude-li zjištěna menší hodnota, než jak to vyplývá z tabulky, znamená to, že startovací proud je příliš velký. Může to být způsobeno špatným stavem kontaktů, poškozením startéru, motoru nebo příliš nízkou kapacitu akumulátoru.

Údržba zařízení:

Zařízení nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Znečištěnou skříň očistěte pomocí měkkého čistého hadříku nebo proudem stlačeného vzduchu o tlaku nejvíce 0,3 Mpa. Před a po každém použití zkontrolujte stav kontaktů vodičů. Očistěte je od veškerých náznaků koroze, která by mohla zhoršit průtok elektrického proudu. Dbejte na to, aby nedošlo ke znečištění svorek elektrolytem z akumulátoru. Ten urychluje proces koroze. Zařízení skladujte na suchém a chladném místě, které je nepřístupné nepovolaným osobám a zejména dětem. Během skladování dbejte na to, aby nedošlo k poškození elektrických kabelů a vodičů.



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno- konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, cięgna i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenia wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>